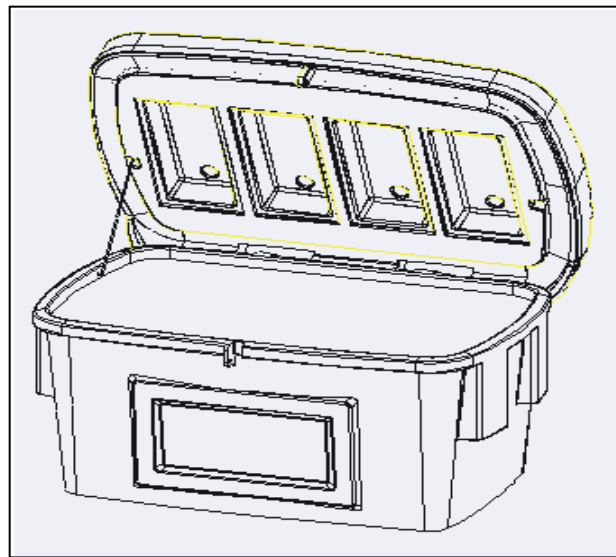


Streugutbehälter SB/SB-O
Grit Bins SB/SB-O
Bac à sable SB/SB-O
Contenedor de gravilla SB/SB-O

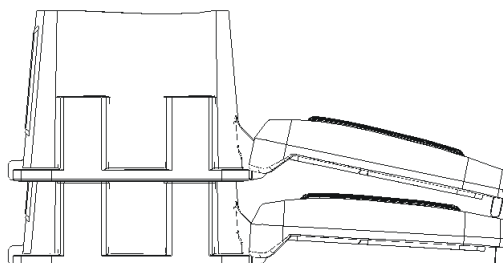


- DEUTSCH2
- ENGLISH5
- FRANÇAIS.....8
- ESPAÑOL11

Funktion und Anwendungsbereich

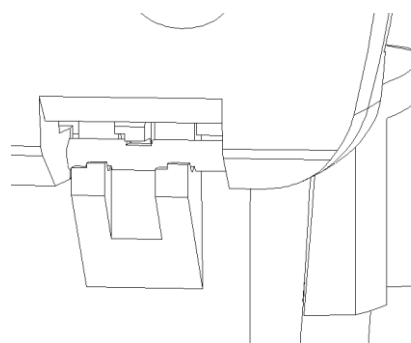
Behälter zur witterungsbeständigen Lagerung von Materialien wie Streugut, Sand oder anderen Schüttgüter. Die Behälter können mittels Schloß (nicht im Lieferumfang) verschlossen werden. Die Behälter der Baureihe O sind mit einer stirnseitig angeordneten Entnahmeöffnung ausgestattet.

Die Streugutbehälter können ineinander gestapelt werden.
Behälter im geschlossenen Zustand höchstens dreifach übereinander stapeln.

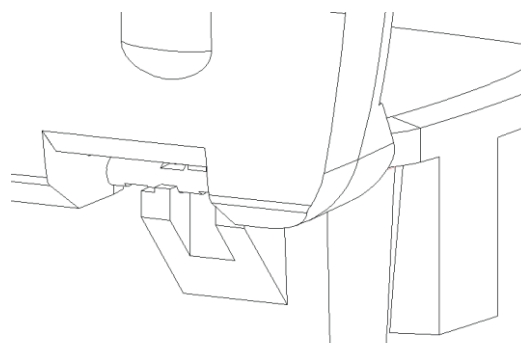


Montage / Demontage des Deckels

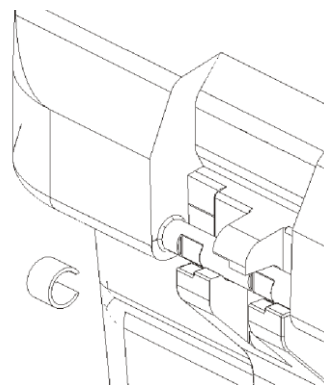
1. Den Deckel 90° nach oben drehen.
2. Die Deckelscharnier-Achse in die Wannenscharnier-Nut schieben, dabei darauf achten, dass die Aussparungen zueinander passen.



3. Den Deckel im Scharnier nach links verschieben.



4. Den Deckel schließen.
5. Die Sicherungshülsen über die Scharnierachsen klipsen.



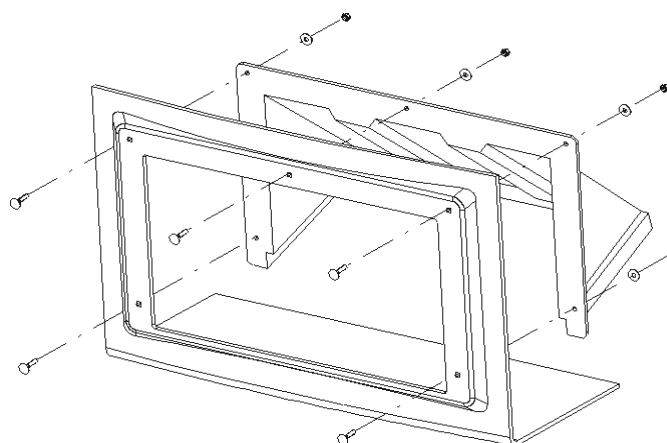
Technische Daten

Typ	Außenmaße	Volumen
Streugutbehälter SB 100 /SB 100-O	975 x 705 x 460 mm	100 l
Streugutbehälter SB 200 /SB 200-O	975 x 705 x 665 mm	200 l
Streugutbehälter SB 400/SB 400-O	1210 x 805 x 780 mm	400 l
Streugutbehälter SB 550 /SB 550-O	1400 x 1070x 750 mm	550 l
Streugutbehälter SB 700 /SB 700-O	1400 x1070 x 930 mm	700 l

Montage / Demontage der Schütte

1. Die Schütte wird von innen an die passenden Bohrungen gehalten.
2. Die Schrauben werden von vorne durch die Bohrungen gesteckt.
3. Von hinten werden dann erst die Scheiben auf die Schrauben aufgeschoben und die Mutter aufgeschraubt.

Zum besseren Stapeln bitte die Schütten in umgekehrter Reihenfolge demontieren.



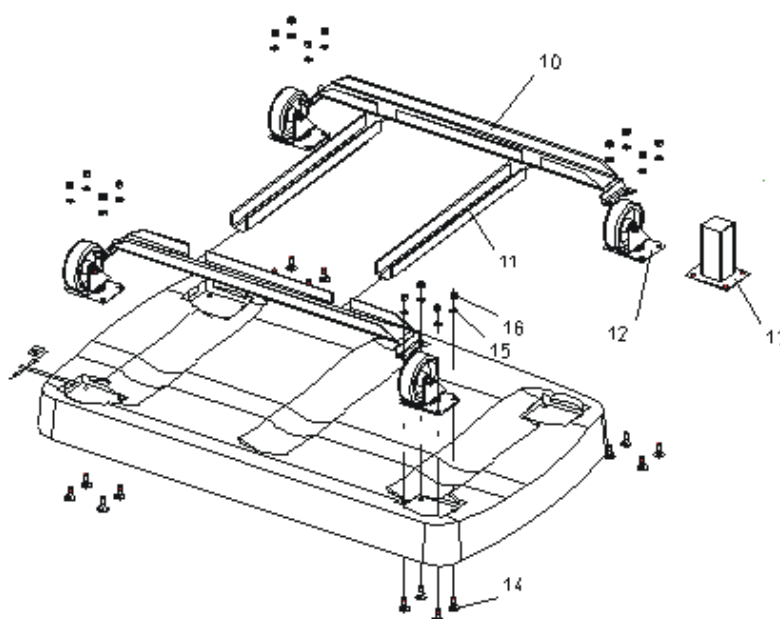
Einbau der Lenkrollen bzw. FüÙe mit Unterstützungsrahmen:

Wanne auf den Kopf stellen. Lenkrolle Pos. 12 (FüÙe Pos. 13) in die im Wannenboden befindlichen Vertiefungen setzen.

Pos. 10 und 11 wie rechts dargestellt zusammenstecken. Den so entstandenen Rahmen mit den Lenkrollen Pos. 12 (FüÙe Pos. 13) so in den Vertiefungen ausrichten, dass die Löcher in der Grundstrebe Pos. 10 und die Löcher in den Lenkrollen Pos. 12 (FüÙe Pos. 13) fluchten.

Darauf achten, dass sich die Lenkrollen Pos. 12 frei bewegen können. Das so entstandene Bohrbild anzeichnen und mit Bohrer Ø 8 mm bohren.

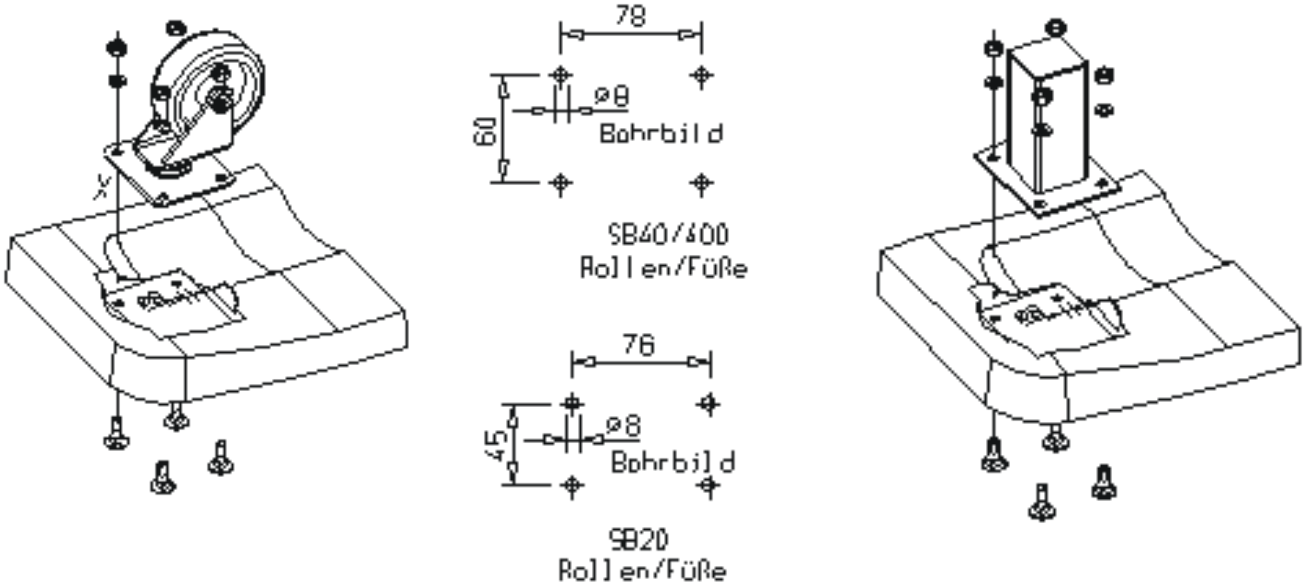
Behälter umdrehen, Schrauben von innen in die Bohrungen einschlagen bis der Vierkant der Schrauben komplett im Kunststoff steckt. Den Behälter wieder auf den Kopf drehen. Nun wie oben rechts dargestellt die Teile auf die Schrauben stecken und mit Pos. 15 und 16 verschrauben.



Montage Lenkrollen oder FüÙe

Wanne auf den Kopf stellen. Lenkrolle (FüÙe) in die im Wanneboden befindlichen Vertiefungen setzen.

Bohrbild (siehe unten) zum Anzeichnen mittig in die Vertiefungen legen und anzeichnen. Mit Bohrer $\varnothing 8$ mm Durchgangslöcher in den Wanneboden bohren. Behälter umdrehen, Schrauben von innen in die Bohrungen einschlagen bis der Vierkant der Schrauben komplett im Kunststoff steckt. Den Behälter wieder auf den Kopf drehen und wie unten dargestellt verschrauben.



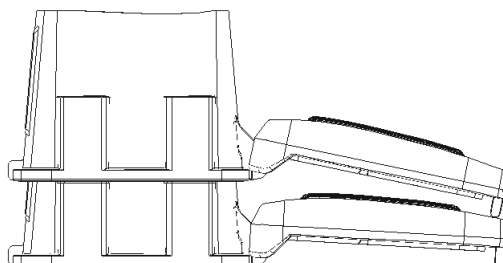
Aufstellung / Aufstellungsort

Stellen Sie den Streugutbehälter auf einen ebenen und ausreichend tragfähigen, festen Untergrund auf.

Functioning and range of application

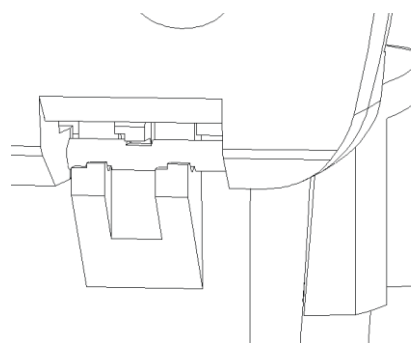
Grit bin for weather-proof storage of materials, for instance grit, sand or other bulk materials. These bins can be locked using a padlock (not within the scope of delivery). The Model O bins are equipped with a discharge opening (hatch) on the face side.

The grit bins are nestable.
When closed, only stack three bins on top of each other.

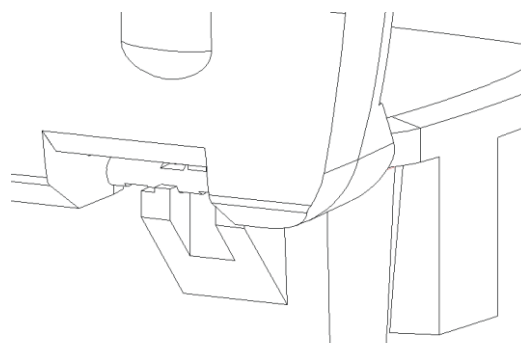


Assembly / disassembly of the lid

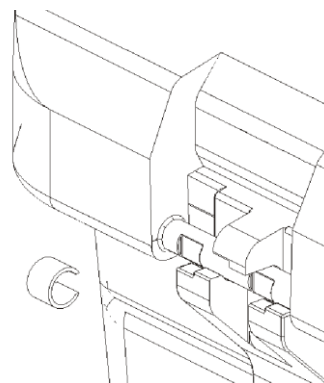
1. Turn the lid up by 90°.
2. Insert the lid hinge axis in the slot of the bin hinge, make sure that the pockets match to each other.



3. Slide the cover in the hinge to the left.



4. Close the cover.
5. Clip the securing sleeves over the hinge axes.



Technical Data

Type	External dimensions	Volume
Grit bin SB 100 / SB 100-O	975 x 705 x 460 mm	100 l
Grit bin SB 200 / SB 200-O	975 x 705 x 665 mm	200 l
Grit bin SB 400 / SB 400-O	1210 x 805 x 780 mm	400 l
Grit bin SB 550 / SB 550-O	1400 x 1070x 750 mm	550 l
Grit bin SB 700 / SB 700-O	1400 x1070 x 930 mm	700 l

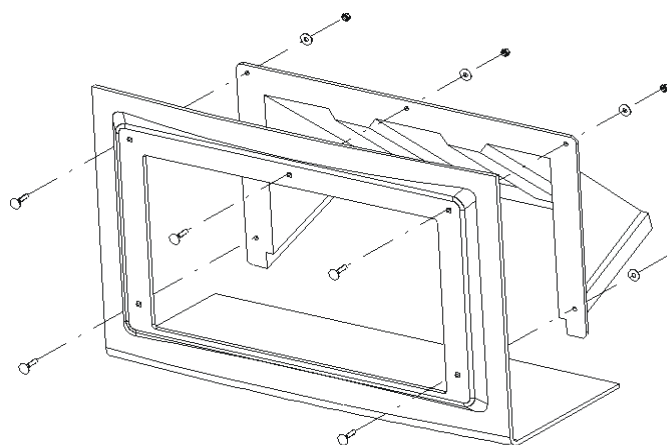
Assembly / disassembly of the chute

1. Hold the chute to the matching boreholes from the inside.

2. Insert the screws through the boreholes from the outside of the front panel.

3. Then, put the washers on the screws from the rear side before screwing on the nut.

For better stacking conditions, disassemble the chute in the reverse order.



Installation of the castors or feet with support frame:

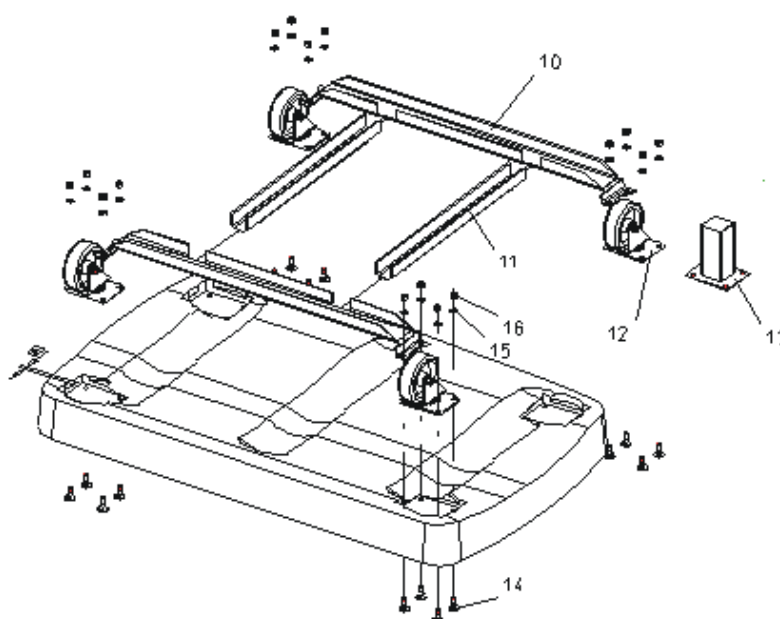
Turn the bin upside down. Insert the castor, Item 12, (feet, Item 13) in the hollows in the bin bottom.

Stick Item 10 and 11 together as shown on the right. Align the resulting frame with the castors Item 12 (feet Item 13) in the hollows in a way that the boreholes in the basic brace Item 10 and the boreholes in the castors Item 12 (feet Item 13) arrange into a line.

Make sure that the castors Item 12 can be moved freely. Mark the drill template received in that way and drill the boreholes using a \varnothing 8 mm drill.

Turn the bin over, beat the screws in the boreholes from the inside until the square part of the screw is completely in the plastic body.

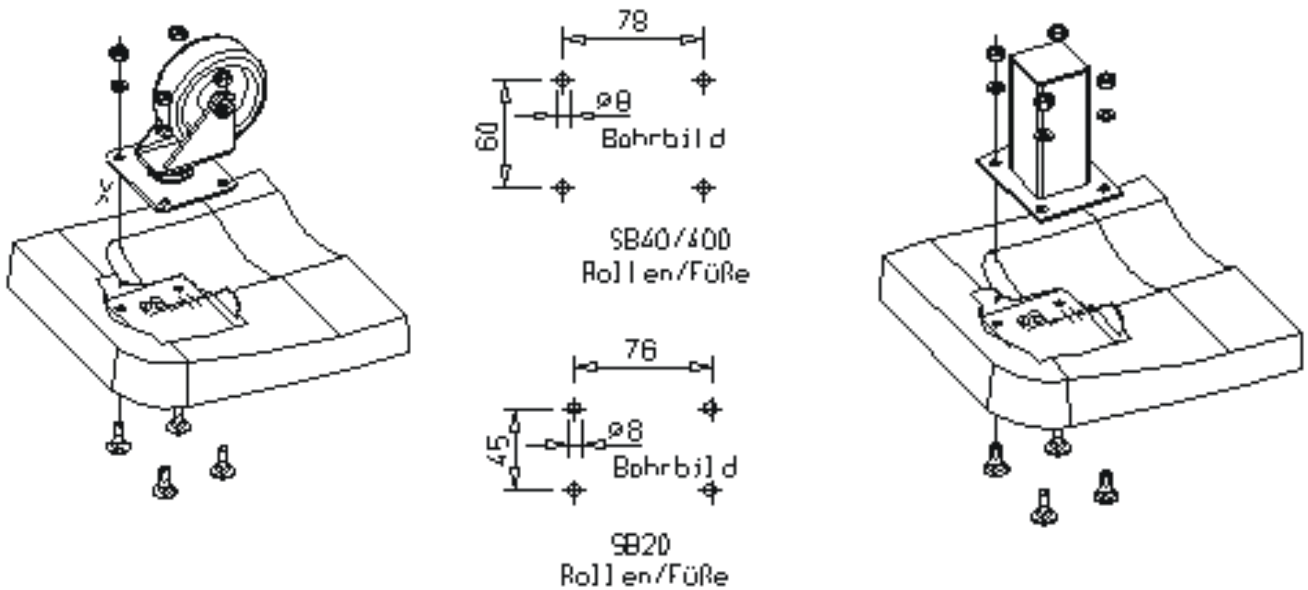
Turn the bin upside down again. Now, put the parts on the screws as shown at top right and screw them together with Item 15 and 16.



Assembly of castors or feet

Turn the bin upside down. Insert the castors (feet) into the hollows of the bin bottom.

Put the drill template (see below) centrally in the hollow and mark. Drill through holes of $\varnothing 8$ mm in the bin bottom using a drill. Turn the bin over, beat the screws in the boreholes from the inside until the square part of the screw is completely in the plastic body. Turn the bin upside down again and fasten the screws as shown below.



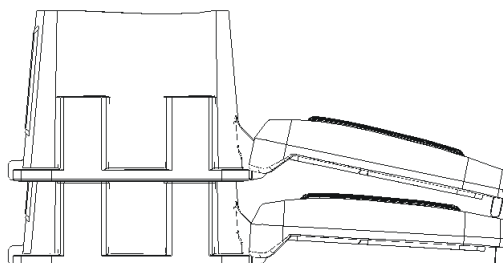
Assembly / site

Place the grit bin on a flat and sufficiently stable, solid surface.

Caractéristiques et domaine d'application

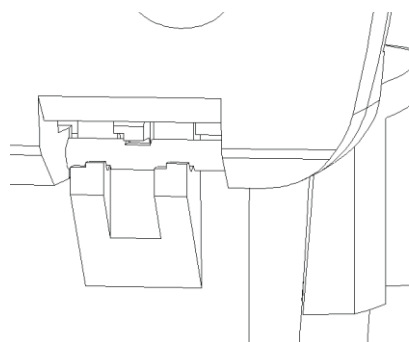
Conteneur résistant aux intempéries destiné au stockage de matériaux tels que le sel, le sable et autres produits en vrac. Les conteneurs peuvent être fermés au moyen d'un cadenas (non inclus dans la livraison). Les conteneurs de la série O sont équipés d'un orifice de collecte situé sur la face avant.

Les bacs à sable peuvent être empilés les uns dans les autres.
Empiler au maximum trois conteneurs fermés les uns sur les autres.

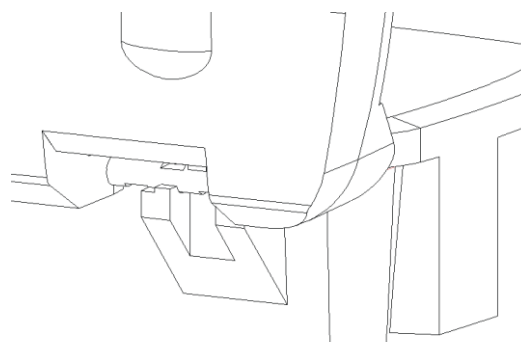


Montage / Démontage du couvercle

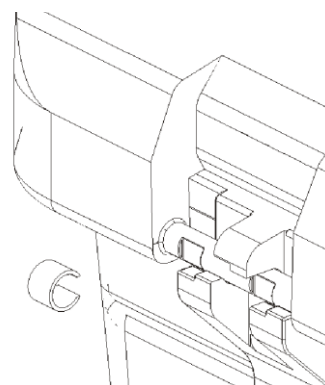
1. Tourner le couvercle à 90° vers le haut.
2. Insérer l'axe de la charnière du couvercle dans la rainure de la charnière du bac tout en veillant à ce que les encoches s'adaptent les unes aux autres.



3. Faire glisser le couvercle dans la charnière vers la gauche.



4. Fermer le couvercle.
5. Clipser les manchons de sécurité sur les axes de la charnière.



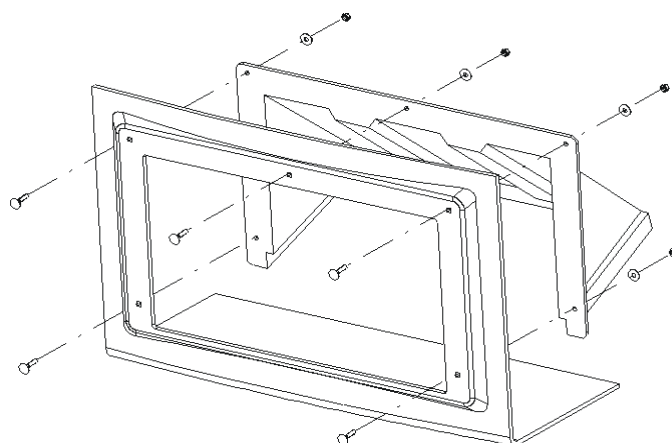
Caractéristiques techniques

Modèle	Dimensions extérieures	Volume
Bac à sable SB 100 /SB 100-O	975 x 705 x 460 mm	100 l
Bac à sable SB 200 /SB 200-O	975 x 705 x 665 mm	200 l
Bac à sable SB 400 /SB 400-O	1210 x 805 x 780 mm	400 l
Bac à sable SB 550 /SB 550-O	1400 x 1070 x 750 mm	550 l
Bac à sable SB 700 /SB 700-O	1400 x 1070 x 930 mm	700 l

Montage / Démontage du bac

1. Le bac est fixé de l'intérieur aux trous correspondants.
2. Les vis sont insérées par l'avant à travers les trous.
3. Les plaques sont alors reculées sur les vis par l'arrière et les écrous sont vissés.

Pour faciliter l'empilement, veuillez démonter les bacs en sens inverse.



Montage des roulettes ou des pieds avec cadre de support :

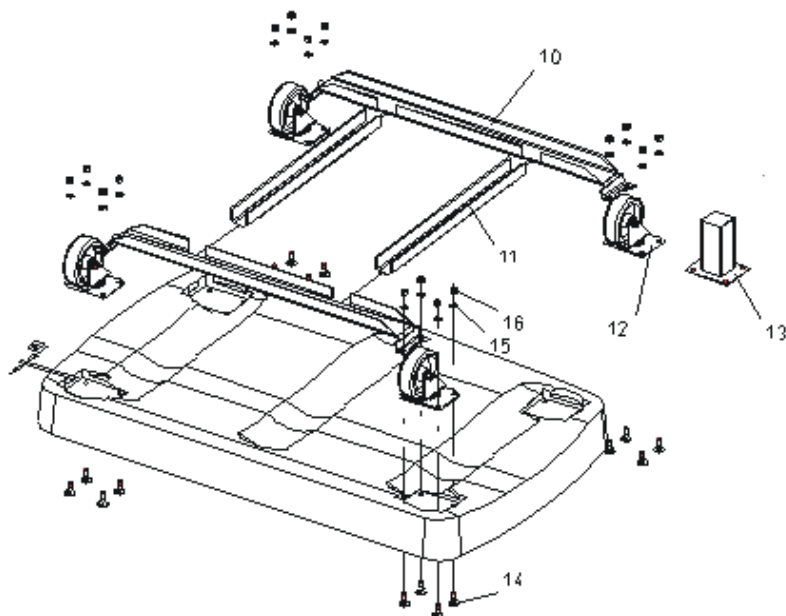
Retourner le bac. Placer la roulette pos. 12 (pieds pos. 13) dans les creux se trouvant au fond du bac.

Assembler pos. 10 et 11 comme représenté à droite.

Ajuster le cadre ainsi monté avec les roulettes pos. 12 (pieds pos. 13) dans les creux afin que les trous s'alignent dans la base du montant pos. 10 et dans les roulettes pos. 12 (pieds pos. 13).

Veillez à ce que les roulettes pos. 12 puissent bouger librement. Marquer le gabarit ainsi créé et percer avec une perceuse de Ø 8 mm. Retourner le bac, insérer les vis de l'intérieur dans les trous jusqu'à ce que le carré des vis soit complètement enfoncé dans la matière plastique.

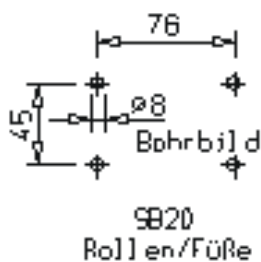
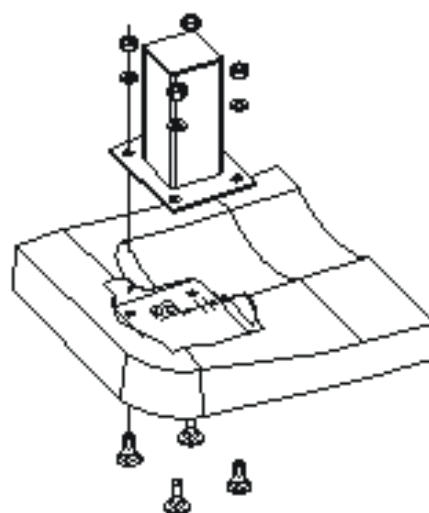
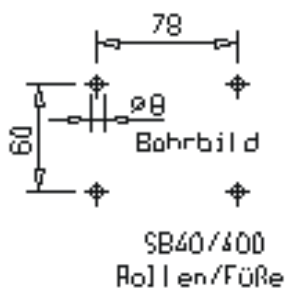
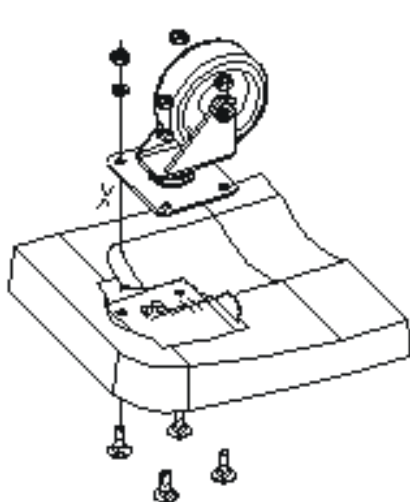
Retourner à nouveau le bac. Mettre alors les pièces sur les vis comme indiqué en haut à droite et visser avec la pos. 15 et 16.



Montage des roulettes ou des pieds

Retourner le bac. Placer les roulettes (pieds) dans les creux situés au fond du bac.

Placer le gabarit (cf. ci-dessous) au centre des creux et réaliser le marquage. Percer avec la perceuse $\varnothing 8$ mm des trous de passage dans le fond du bac. Retourner le bac, insérer les vis de l'intérieur dans les trous jusqu'à ce que le carré des vis soit complètement enfoncé dans la matière plastique. Remettre le bac à l'envers et visser comme indiqué ci-dessous.



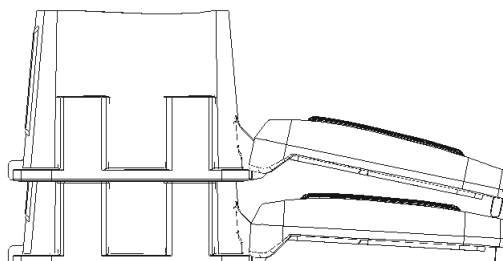
Installation / Endroit d'installation

Installez le bac à sable / sel sur une surface plane, suffisamment solide et dure.

Función y ámbito de aplicación

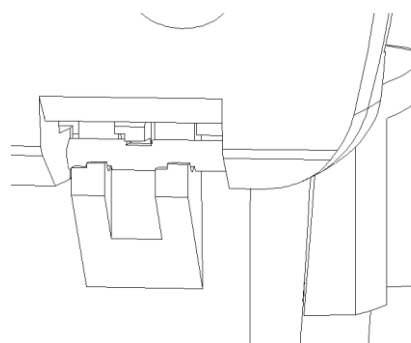
Contenedores para el almacenamiento resistente a la intemperie de materiales como gravilla, arena u otros productos a granel. Los contenedores se pueden cerrar con cerradura (no incluida). Los contenedores de la serie O están equipados con una abertura de toma en el frontal.

Los contenedores de gravilla se pueden apilar. Se pueden apilar como máximo tres contenedores cerrados.

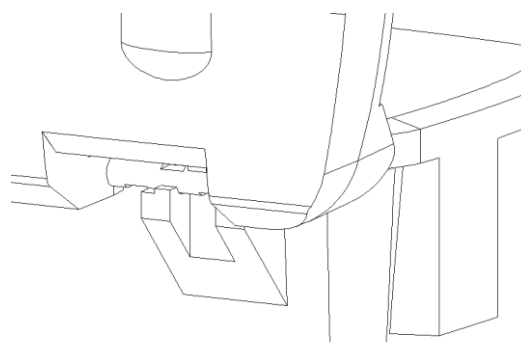


Montaje/Desmontaje de la tapa

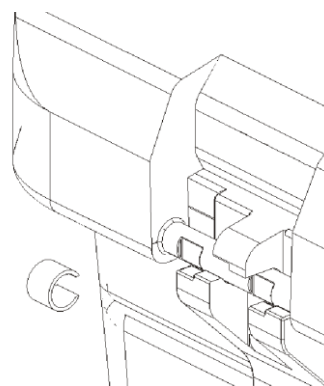
1. Gire la tapa 90° hacia arriba.
2. Meta el eje de la bisagra de la tapa en la ranura de la bisagra del cubeto, asegurándose de que los vaciados coincidan.



3. Meta la tapa por la bisagra hacia la izquierda.



4. Cierre la tapa.
5. Ajuste los manguitos de seguridad sobre los ejes de las bisagras.



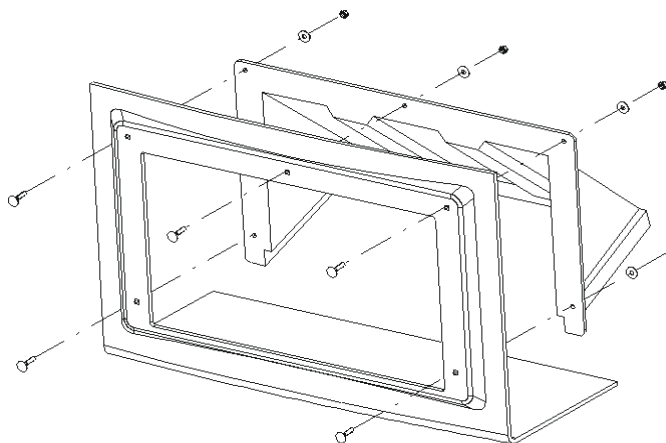
Datos técnicos

Tipo	Medidas externas	Volumen
Contenedor de gravilla SB 100 /SB 100-O	975 x 705 x 460 mm	100 l
Contenedor de gravilla SB 200 /SB 200-O	975 x 705 x 665 mm	200 l
Contenedor de gravilla SB 400 /SB 400-O	1.210 x 805 x 780 mm	400 l
Contenedor de gravilla SB 550 /SB 550-O	1.400 x 1.070x 750 mm	550 l
Contenedor de gravilla SB 700 /SB 700-O	1.400 x1.070 x 930 mm	700 l

Montaje/Desmontaje del vertedero

1. El vertedero se aguanta por dentro con los orificios adecuados.
2. Los tornillos se meten en los orificios por delante.
3. Por detrás se meten primero las arandelas en los tornillos, y entonces se enroscan las tuercas.

Para mejorar el apilamiento, desmonte los vertederos en el orden inverso.



Montaje de ruedas y patas con estructura de soporte:

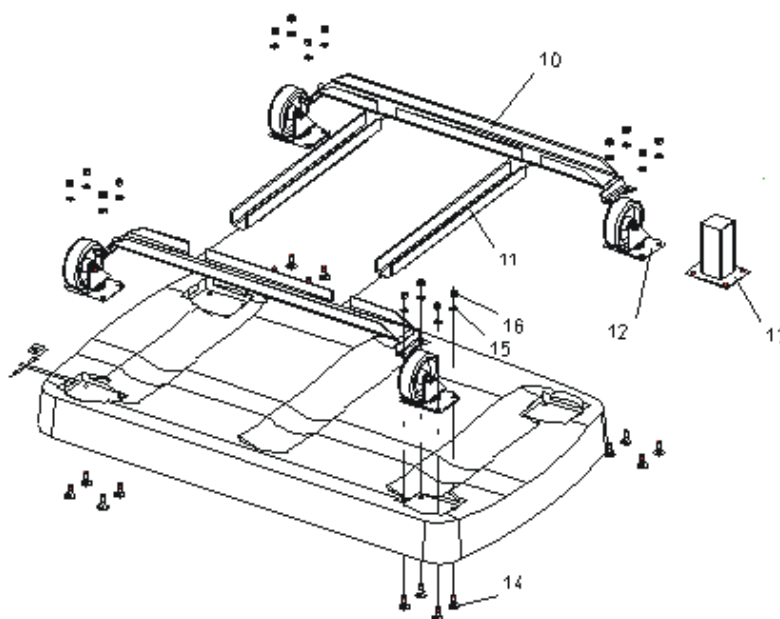
Coloque el cubeto al revés. Fije la rueda (pos. 12) (patas, pos. 13) en las marcas del fondo del cubeto.

Junte la pos. 10 y 11 como se muestra a la derecha. Oriente la estructura resultante con las ruedas (pos. 12) (patas, pos. 13) en las marcas de forma que se alineen los orificios en el soporte (pos. 10) y los orificios en las ruedas (pos. 12) (patas, pos. 13).

Asegúrese de que las ruedas (pos. 12) puedan moverse sin problema. Marque el patrón de perforación resultante y perforo con una broca \varnothing 8 mm.

Gire el contenedor, meta por dentro los tornillos en los orificios hasta que el cuadrado de los tornillos esté totalmente metido en el plástico.

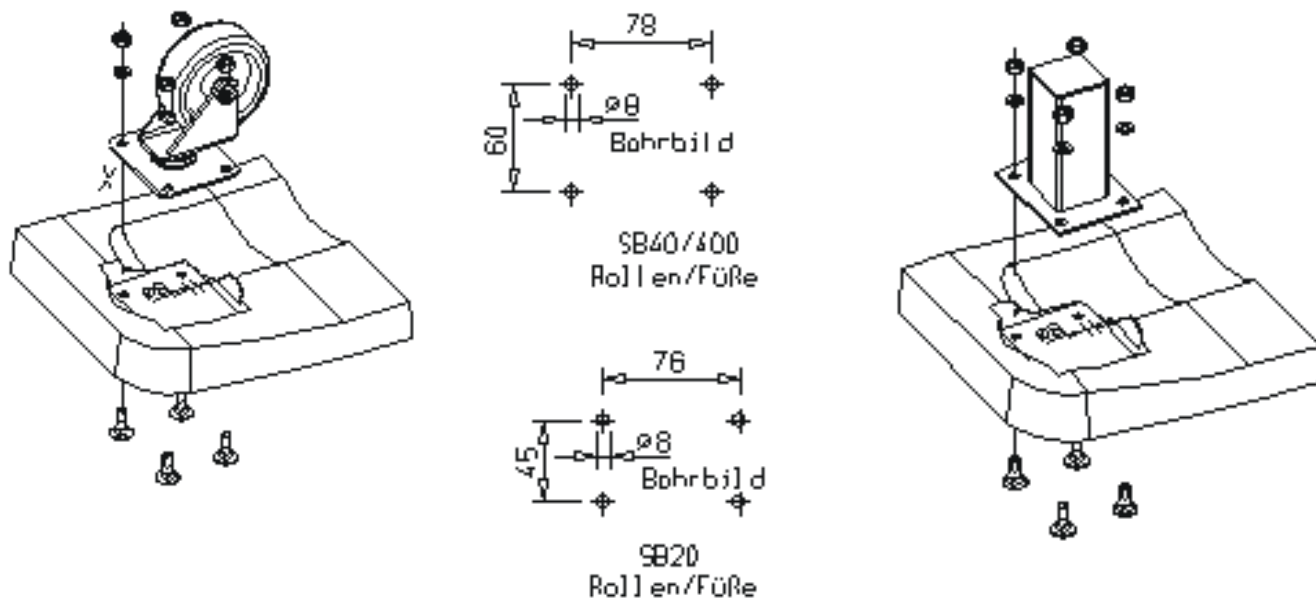
Vuelva a girar el contenedor. Meta ahora los componentes en los tornillos tal como se muestra arriba a la derecha, y atornille con la pos. 15 y 16.



Montaje de ruedas o patas

Coloque el cubeto al revés. Fije la rueda (patas) en las marcas del fondo del cubeto.

Ponga el patrón de perforación (véase abajo) en medio de las marcas, y proceda a marcar. Con la broca $\varnothing 8$ mm, perforo los orificios de paso en el fondo del cubeto. Gire el contenedor, meta por dentro los tornillos en los orificios hasta que el cuadrado de los tornillos esté totalmente metido en el plástico. Vuelva a girar el contenedor y atornille como se muestra abajo.



Instalación

Coloque el recipiente de almacenaje de arena sobre una superficie plana, estable y suficientemente firme.